



Control Circuit Transformer
For Class 8538/8539 NEMA Combination Starters, Size 0 and 1
Transformador de circuito de control
Para arrancadores combinados NEMA, clases 8538/8539, tamaños 0 y 1
Transformateur du circuit de contrôle
Pour démarreurs combinés NEMA, classes 8538/8539, tailles 0 et 1

Class	Type
Clase	Tipo
Classe	Type
9070	TF

Retain for future use. / Conservar para uso futuro. / À conserver pour usage ultérieur.

Introduction

This bulletin contains instructions for installing standard Class 9070 Type TF100, TF150, and TF200 control circuit transformers in Class 8538 and 8539 NEMA Size 0 and 1 combination starters.

Introducción

Este boletín contiene las instrucciones de instalación de los transformadores de tensión clase 9070 tipos TF100, TF150 y TF200 en arrancadores combinados clases 8538 y 8539, tamaños NEMA 0 y 1.

Introduction

Ce bulletin contient les directives pour l'installation des transformateurs du circuit de contrôle classe 9070, types TF100, TF150 et TF200 dans les démarreurs combinés classes 8538 et 8539, NEMA tailles 0 et 1.

⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER		
<p>HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH</p> <ul style="list-style-type: none"> • Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E. • This equipment must only be installed and serviced by qualified electrical personnel. • Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment. • Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off. • Replace all devices, doors and covers before turning on power to this equipment. <p>Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.</p>	<p>PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad eléctrica establecidas por su Compañía, consulte la norma 70E de NFPA y NOM-029-STPS. • Solamente el personal eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo. • Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él. • Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo. • Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de volver a energizar el equipo. <p>El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.</p>	<p>RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC</p> <ul style="list-style-type: none"> • Portez un équipement de protection personnelle (ÉPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E. • Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil. • Coupez l'alimentation de l'appareil avant d'y travailler. • Utilisez toujours un dispositif de détection de tension ayant une valeur nominale appropriée pour vous assurer que l'alimentation est coupée. • Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre l'appareil sous tension. <p>Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.</p>

Control Circuit Transformer Installation

1. Follow all safety instructions provided with the combination starter and with the 9070TF transformer.
2. Place the transformer onto the combination starter panel, and slide the transformer underneath the panel lance.
3. Secure the transformer to the panel using two screws, #10-24 x 3/8 or 1/2 length.
4. Torque the #10-24 screws to 30–38 lb-in (3.4–4.3 N•m).
5. Wire the combination starter according to the diagram supplied with the starter.

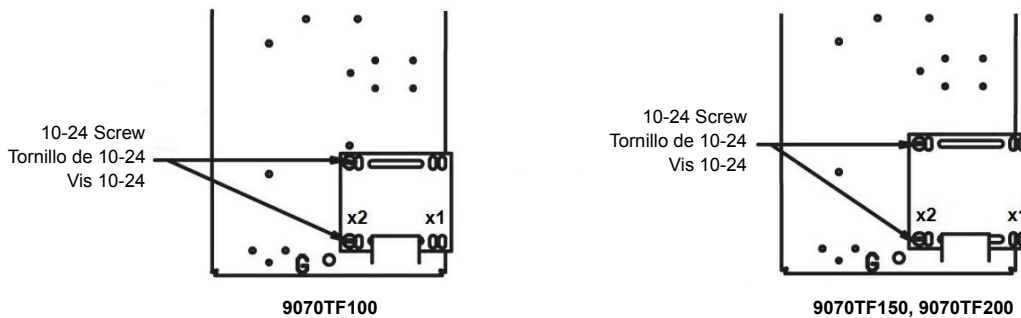
Instalación del transformador de circuito de control

1. Siga todas las instrucciones de seguridad delineadas en la documentación adjunta con el arrancador combinado y con el transformador 9070TF.
2. Coloque el transformador en el panel del arrancador combinado y deslícelo por debajo de la lengüeta incorporada del panel.
3. Sujete el transformador al panel utilizando dos tornillos de 10-24 x 3/8 o de 1/2 largo.
4. Apriete los tornillos de 10-24 de 3,4 a 4,3 N•m (30 a 38 lbs-pulg).
5. Conecte el arrancador combinado de acuerdo con el diagrama incluido con el arrancador.

Installation du transformateur du circuit de contrôle

1. Suivre toutes les directives de sécurité fournies avec le démarreur combiné et le transformateur 9070TF.
2. Placer le transformateur sur le panneau du démarreur combiné et le glisser sous la protubérance du panneau.
3. Fixer le transformateur au panneau, à l'aide de deux vis n° 10-24 x 3/8 ou 1/2 de longueur.
4. Serrer les vis n° 10-24 au couple de 3,4 à 4,3 N•m (30 à 38 lb-po).
5. Câbler le démarreur combiné conformément au schéma fourni avec le démarreur.

Figure / Figura / Figure 1 : Control Circuit Transformer / Transformador de circuito de control / Transformateur du circuit de contrôle



Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Schneider Electric
8001 Knightdale Blvd.
Knightdale, NC 27545
1-888-SquareD (1-888-778-2733)
www.schneider-electric.us

Solamente el personal especializado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Importado en México por:
Schneider Electric
Calz. J. Rojo Gómez 1121-A
Col. Gpe. del Moral 09300 México, D.F.
Tel. 55-5804-5000
www.schneider-electric.com.mx

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

Schneider Electric
19 Waterman Avenue
Toronto, Ontario M4B 1Y2
1-800-565-6699
www.schneider-electric.ca



California Proposition 65 Warning—Lead and Lead Compounds

Advertencia de la Proposición 65 de California—Plomo y compuestos de plomo

Avertissement concernant la Proposition 65 de Californie—Plomb et composés de plomb

⚠ WARNING: This product can expose you to chemicals including lead and lead compounds, which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to: www.P65Warnings.ca.gov.

⚠ ADVERTENCIA: Este producto puede exponerle a químicos incluyendo plomo y compuestos de plomo, que es (son) conocido(s) por el Estado de California como causante(s) de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para mayor información, visite : www.P65Warnings.ca.gov.

⚠ AVERTISSEMENT: Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques, y compris plomb et composés de plomb, identifiés par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer et des malformations congénitales ou autres troubles de l'appareil reproducteur. Pour de plus amples informations, prière de consulter: www.P65Warnings.ca.gov.

All trademarks are the property of Schneider Electric SE, its subsidiaries, and affiliated companies.

Schneider Electric USA, Inc.
800 Federal Street
Andover, MA 01810 USA
888-778-2733
www.schneider-electric.us

Todas las marcas comerciales son propiedad de Schneider Electric SE, sus filiales y compañías afiliadas.

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
Av. Ejercito Nacional No. 904
Col. Palmas, Polanco 11560 México, D.F.
55-5804-5000
www.schneider-electric.com.mx

Toutes les marques commerciales sont la propriété de Schneider Electric SE, ses filiales et compagnies affiliées.

Schneider Electric Canada, Inc.
5985 McLaughlin Road
Mississauga, ON L5R 1B8 Canada
800-565-6699
www.schneider-electric.ca